

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



WEDNESDAY, 29 JUNE 1994

No. 1994/124 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 29 June 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m.

69th meeting

Conference Room 3

1. Programme budget for the biennium 1994-1995 [123]

- (a) Report of the Secretary-General on the reorganization of the Department of Administration and Management (A/C.5/48/72 and A/48/7/Add.13)
- (b) Report of the Secretary-General on the proposed reclassification of posts (A/C.5/48/75 and A/48/7/Add.11)
- (c) Report of the Secretary-General on the staffing and functions of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and of the Centre for Human Rights (A/C.5/48/77 and A/48/7/Add.10)
- (d) Report of the Secretary-General on the continued United Nations human rights presence in Cambodia (A/C.5/48/78 and A/48/7/Add.12)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/124 (PART II)).

-
- (e) Report of the Secretary-General on the United Nations special coordinator in the occupied territories (A/C.5/48/81)
 - 2. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations [138]
 - (a) Report of the Secretary-General on criteria to ensure transparency in the use of the support account and the regular budget for the backstopping of peace-keeping operations (A/48/470/Add.1 and A/48/955)
 - 3. Financing of the United Nations Operation in Mozambique (ONUMOZ) [149] (A/48/849/Add.1 and A/48/956)



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 29 JUNE 1994
No. 1994/124 (PART II)

MERCREDI 29 JUIN 1994
No 1994/124 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 29 June 1994

SECURITY COUNCIL

10 a.m.* consultations of the whole
(closed) Consultation
Room

Subjects

- Yemen
- Liberia
- Georgia
- Haiti
- Rwanda
- Briefing by Ambassador Ekeus

* And possibly afternoon.

Mercredi 29 juin 1994

CONSEIL DE SECURITE

10 heures* consultations plénières
(privées) Salle de
consultation

Sujets

- Yémen
- Libéria
- Géorgie
- Haïti
- Rwanda
- Réunion d'information de l'Ambassadeur Ekeus

* Et possiblement l'après-midi.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/124 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/124 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE
QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION
ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP
OF THE SECURITY COUNCIL

10 a.m. 21st meeting (closed) Conference Room 4

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE
SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE
AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION
DU NOMBRE DE SES MEMBRES

10 heures 21e séance (privée) Salle de conférence 4

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifty-fourth session

10.30 a.m.- 1 p.m. closed meeting Conference Room 6

3 p.m.- 6 p.m. closed meeting Conference Room 6

COMITE DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-quatrième session

10 h 30 à 13 heures séance privée Salle de conférence 6

15 heures à 18 heures séance privée Salle de conférence 6

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE
COMMISSION

10 a.m.- 1 p.m. closed meeting Economic and Social Council Chamber

3 p.m.- 6 p.m. closed meeting Economic and Social Council Chamber

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
INTERNATIONALE

10 heures à 13 heures séance privée Salle du Conseil économique et social

15 heures à 18 heures séance privée Salle du Conseil économique et social

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

*Substantive session of 1994**High-level segment*

10 a.m.- 1 p.m. 13th meeting Trusteeship Council Chamber

An agenda for development [2] (A/48/935)

Debate (continued):

Colombia
European Commission
Libyan Arab Jamahiriya
Ireland
Norway
Slovenia
China
Pakistan
Bahamas
United Nations Development Programme

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

*Session de fond de 1994**Débat de haut niveau*

10 heures à 13 heures 13e séance Salle du Conseil de tutelle

Un agenda pour le développement [2] (A/48/935)

Débat (suite) :

Colombie
Commission européenne
Jamahiriya arabe libyenne
Irlande
Norvège
Slovénie
Chine
Pakistan
Bahamas
Programme des Nations Unies pour le développement

Ukraine
United Nations Children's Fund
Bulgarie
United Nations Population Fund
World Food Programme
Italy

Exchange of views

Ukraine
Fonds des Nations Unies pour l'enfance
Bulgarie
Fonds des Nations Unies pour la population
Programme alimentaire mondial
Italie

Echange de vues

3 p.m.-
9 p.m. 14th meeting Trusteeship
Council Chamber

An agenda for development [2] (A/48/935)

Debate (continued):

Organization of African Unity
Japan
Russian Federation
International Civil Aviation Organization
Austria
Portugal
Economic Commission for Europe
Cuba
Venezuela
Australia
Israel
Jamaica
Nepal
Belarus
United Nations High Commissioner for Refugees
Former Yugoslav Republic of Macedonia
Morocco
Chile
Latin American Economic System
Republic of Korea
Jordan
International Labour Organisation
Nicaragua
Swaziland
Egypt
Switzerland
Economic Commission for Africa
Economic and Social Commission for Asia and the Pacific
Economic and Social Commission for Western Asia

Madagascar
Spain
United Republic of Tanzania
Angola
Turkey
Kuwait

Exchange of views

15 heures à 21 heures 14e séance Salle du Conseil
de tutelle

Un agenda pour le développement [2] (A/48/935)

Débat (suite) :

Organisation de l'unité africaine
Japon
Fédération de Russie
Organisation de l'aviation civile internationale
Autriche
Portugal
Commission économique pour l'Europe
Cuba
Venezuela
Australie
Israël
Jamaïque
Népal
Biélorus
Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés
Ex-République yougoslave de Macédoine
Maroc
Chili
Système économique latino-américain
République de Corée
Jordanie
Organisation internationale du Travail
Nicaragua
Swaziland
Égypte
Suisse
Commission économique pour l'Afrique
Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique
Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale
Madagascar
Espagne
République-Unie de Tanzanie
Angola
Turquie
Koweït

Echange de vues

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

SUBCOMMITTEE ON DEMOGRAPHIC
ESTIMATES AND PROJECTIONS

9.30 a.m.- 12.30 p.m.	closed meeting	Conference Room D
2 a.m.- 5 p.m.	closed meeting	Conference Room D

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on Economic and Social Council matters and
the funding for operational activities)

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 2
--------------------	----------------	----------------------

PLEDGING CONFERENCE TO RECORD SUPPORT
FOR THE ACTION PLAN FOR THE
RESTORATION OF ESSENTIAL SERVICES
TO THE CITY OF SARAJEVO

10 a.m.- 1 p.m.	open meeting	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	open meeting	Conference Room 1

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 11th (closed) meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Thursday, 30 June 1994, at 10 a.m. in Conference Room 4.

The 139th meeting of the WORKING GROUP of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Thursday, 30 June 1994, at 3 p.m. in Conference Room 5.

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

SOUS-COMITE DES ESTIMATIONS ET
DES PROJECTIONS DEMOGRAPHIQUES

9 h 30 à 12 h 30	séance privée	Salle de conférence D
14 heures à 17 heures	séance privée	Salle de conférence D

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant le Conseil
économique et social et le financement des
activités opérationnelles)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 2
-------------------------	----------------	--------------------------

CONFERENCE POUR LES ANNONCES DE
CONTRIBUTIONS AU PLAN D'ACTION POUR LE
RETABLISSEMENT DES SERVICES ESSENTIELS
DE LA VILLE DE SARAJEVO

10 heures à 13 heures	réunion publique	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	réunion publique	Salle de conférence 1

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 11e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE OFFICIEUX SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) aura lieu le jeudi 30 juin 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

La 139e séance du GROUPE DE TRAVAIL du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX aura lieu le jeudi 30 juin 1994 dans la salle de conférence 5.

* * *

In accordance with General Assembly resolution 46/221 C of 20 December 1991, the COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS will hold an information meeting on Thursday, 30 June 1994, at 10.30 a.m. in Conference Room 6.

* * *

There will be a meeting of the officers of the AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN on Thursday, 30 June 1994 at 3.30 p.m. in Conference Room A.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

*Operational activities of the United Nations
for international development
cooperation segment
(30 June-7 July 1994)*

*High-level meeting
(30 June 1994)*

The first day of this segment, Thursday, 30 June 1994, is reserved for a high-level meeting on the operational activities of the United Nations for international development cooperation, open to all Member States in accordance with Article 69 of the Charter, including ministerial participation, with a formal list of speakers. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the debate of the high-level meeting are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch (tel.: 963-5717, office S-2977)). Statements should be limited to five minutes. There will be no formal list of speakers for the remaining four days of this segment.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 (*on Economic and Social Council matters and the funding for operational activities*) on Thursday, 30 June 1994, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 2.

There will be a meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE (*at the ambassadorial level*), to continue the general debate in celebration of the thirtieth anniversary of the Group of 77, on Thursday, 30 June 1994, at 3 p.m. in Conference Room 4.

* * *

Conformément à la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale, datée du 20 décembre 1991, le COMITE DES CONTRIBUTIONS tiendra une réunion d'information le jeudi 30 juin 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 6.

* * *

Le Bureau du COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN tiendra une séance le jeudi 30 juin 1994 à 15 h 30 dans la salle de conférence A.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

*Débat consacré aux activités opérationnelles
du système des Nations Unies au service de la
coopération internationale pour le développement
(30 juin-7 juillet 1994)*

*Réunion de haut niveau
(30 juin 1994)*

Le premier jour de ce débat, le jeudi 30 juin 1994, sera réservé à une réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement, ouverte à tous les Etats Membres conformément à l'Article 69 de la Charte, y compris la participation ministérielle. Une liste d'orateurs officielle sera établie. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de la réunion de haut niveau sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch (tel.: 963-5717, bureau S-2977)). Les déclarations seront limitées à cinq minutes. Aucune liste d'orateurs officielle ne sera établie pour les autres jours de ce débat.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 (*sur les questions intéressant le Conseil économique et social et le financement des activités opérationnelles*) auront lieu le jeudi 30 juin 1994 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 2.

Une réunion plénière du GROUPE DES 77 (*au niveau des ambassadeurs*), pour continuer le débat général dans le cadre de la célébration du trentième anniversaire du Groupe des 77, aura lieu le jeudi 30 juin 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 28 June 1994

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1994

High-level segment

11th meeting

An agenda for development [2]

The Council began its consideration of the item and had before it the report of the Secretary-General (A/48/935).

The Secretary-General of the United Nations addressed the Council.

The President of the General Assembly addressed the Council.

Statements were made by H.E. Mr. Ramtana Lamamra, Permanent Representative of Algeria to the United Nations (on behalf of the Group of 77 and China), H.E. Mr. Theodore Pangalos, Alternate Minister for Foreign Affairs of Greece (on behalf of the European Union), H.E. Mr. Raymond Chan, Secretary of State (Asia-Pacific) of Canada, H.E. Mr. Claude Martin, Secretary-General of Ministry of Foreign Affairs of France, H.E. Mr. Brian Atwood, Administrator of the United States Agency for International Development, H.E. Mrs. Helle Degn, Minister for Development of Denmark, H.E. Mr. Kéba Birane Cisse, Permanent Representative of Senegal to the United Nations, H.E. Mr. Victor Flores Olea, Permanent Representative of Mexico to the United Nations, and H.E. Mr. Luis Maria Ramirez Boettner, Minister for Foreign Affairs of Paraguay.

The Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations made a statement.

12th meeting

An agenda for development [2]

The Council continued the debate on the item and heard statements by H.E. Mr. Wisber Loeis, Deputy to Minister for Foreign Economic Relations of Indonesia, H.E. Mr. R.M. Ainscow CB, Deputy Secretary, Overseas Development Administration of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, H.E. Mr. Salman Khurshid, Minister of State for External Affairs of India, H.E. Mr. Dieter Kastrup, Minister of State of Germany, H.E. Mr. Robert Mroziwicz, Under-Secretary of State, Ministry of Foreign Affairs of Poland, H.E. Dr. Duri Mohammed, Minister, Ministry of Planning and Economic Development of Ethiopia, H.E. Mr. Ion Gorita, Deputy

Mardi 28 juin 1994

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1994

Débat de haut niveau

11e séance

Un agenda pour le développement [2]

Le Conseil commence l'examen de la question. Il est saisi du rapport du Secrétaire général (A/48/935).

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies prononce une allocution.

Le Président de l'Assemblée générale prononce une allocution.

Des déclarations sont faites par S.E. M. Ramtana Lamamra, Représentant permanent de l'Algérie auprès de l'Organisation des Nations Unies (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), S.E. M. Theodore Pangalos, Ministre suppléant des affaires étrangères de la Grèce (au nom de l'Union européenne), S.E. M. Raymond Chan, Secrétaire d'Etat (Asie-Pacifique) du Canada, S.E. M. Claude Martin, Secrétaire général du Ministère des affaires étrangères de la France, S.E. M. Brian Atwood, Administrateur de l'United States Agency for International Development, S.E. Mme Helle Degn, Ministre du développement du Danemark, S.E. M. Kéba Birane Cisse, Représentant permanent du Sénégal auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Victor Flores Olea, Représentant permanent du Mexique auprès de l'Organisation des Nations Unies, et S.E. M. Luis Maria Ramirez Boettner, Ministre des affaires étrangères du Paraguay.

Le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture fait une déclaration.

12e séance

Un agenda pour le développement [2]

Le Conseil poursuit le débat sur la question en entendant des déclarations de S.E. M. Wisber Loeis, Adjoint du Ministre des relations économiques étrangères de l'Indonésie, S.E. M. R.M. Ainscow CB, Secrétaire adjoint de l'Overseas Development Administration du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, S.E. M. Salman Khurshid, Ministre d'Etat aux affaires extérieures de l'Inde, S.E. M. Dieter Kastrup, Ministre d'Etat de l'Allemagne, S.E. M. Robert Mroziwicz, Sous-Secrétaire d'Etat du Ministère des affaires étrangères de la Pologne, S.E. M. Duri Mohammed, Ministre (Ministère de planification et du développement économique de l'Éthiopie),

Minister for Foreign Affairs of Romania, H.E. Mr. Geraldo Holanda Cavaleanti, Special Representative to the High-level segment of Brazil, H.E. Dr. Mohammad Javad Zarif Khonsari, Deputy Foreign Minister for International Affairs of the Islamic Republic of Iran, H.E. Dr. Stanley Kalpagé, Permanent Representative of Sri Lanka to the United Nations, H.E. Dato' Syed Hamid Albar, Minister in the Prime Minister's Department of Malaysia, H.E. Mr. Mauri Eggert, Under-Secretary of State for Development Cooperation of Finland, H.E. Mr. Eric Derycke, Secretary of State for Development Cooperation of Belgium, H.E. Mr. Fernando Naranjo, Minister for Foreign Affairs of Costa Rica, H.E. Mr. Richard Chemist Hove, M.P., Planning Commissioner, National Economic Planning Commission, Office of the President of Zimbabwe, H.E. Mr. Alf T. Samuelsson, Under-Secretary of State, Ministry of Foreign Affairs of Sweden, H.E. Mr. Muhammed Lutfullahil Majid, Secretary, Economic Relations Division, Ministry of Finance of Bangladesh, and H.E. Mr. Ivica Kostovic, Deputy Prime Minister of the Republic of Croatia.

Statements were made by the Director-General of the World Health Organization, the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and the Director-General of the United Nations Industrial Development Organization.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-sixth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 28 JUNE 1994

2358th meeting

Draft Code of Crimes against the Peace and Security of Mankind

The Commission continued its consideration of the report of the Working Group on a draft statute for an international criminal court (A/CN.4/L.491).

Cooperation with other bodies

The Commission heard a statement by the observer of the Inter-American Juridical Committee, Mr. José Luis Siqueiros.

S.E. M. Ion Gorita, Ministre adjoint des affaires étrangères de la Roumanie, S.E. M. Geraldo Holanda Cavaleanti, Représentant spécial du Brésil au débat de haut niveau, S.E. M. Mohammad Javad Zarif Khonsari, Ministre adjoint des affaires étrangères pour les affaires internationales de la République islamique d'Iran, S.E. M. Stanley Kalpagé, Représentant permanent de Sri Lanka auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. Dato' Syed Hamid Albar, Ministre au Département du Premier Ministre de la Malaisie, S.E. M. Mauri Eggert, Sous-Secrétaire d'Etat à la coopération pour le développement de la Finlande, S.E. M. Eric Derycke, Secrétaire d'Etat à la coopération pour le développement de la Belgique, S.E. M. Fernando Naranjo, Ministre des affaires étrangères du Costa Rica, S.E. M. Richard Chemist Hove, M.P., Commissaire au Plan (Commission de la planification économique nationale) du Bureau du Président du Zimbabwe, S.E. M. Alf T. Samuelsson, Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère des affaires étrangères de la Suède, S.E. M. Muhammed Lutfullahil Majid, Secrétaire de la Division des relations économiques du Ministère des finances du Bangladesh, et S.E. M. Ivica Kostovic, Vice-Premier Ministre de la République de Croatie.

Des déclarations sont faites par le Directeur général de l'Organisation mondiale de la santé, le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture et le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 28 JUIN 1994

2358e séance

Projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité

La Commission poursuit l'examen du rapport du Groupe de travail sur un projet de statut d'une cour pénale internationale (A/CN.4/L.491).

Coopération avec d'autres organismes

La Commission entend une déclaration de l'observateur de l'Inter-American Juridical Committee, M. José Luis Siqueiros.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that deplete the Ozone Layer, adopted at the Fourth Meeting of the Parties at Copenhagen on 25 November 1992

*Ratification: Egypt (28 June 1994)**

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

*Ratification: Trinidad and Tobago (24 June 1994)**

CORRIGENDUM

The first entry appearing in this section on Saturday, 25 June 1994 (see *Journal* No. 1994/122 (Part II), p. 7) should read as follows:

International Cocoa Agreement, 1993, concluded at Geneva on 16 July 1993

*Approval: Czech Republic (23 June 1994)**

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES
DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté par la Quatrième Réunion des Parties à Copenhague le 25 novembre 1992

Ratification : Egypte (28 juin 1994)*

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Trinité-et-Tobago (24 juin 1994)*

RECTIFICATIF

La première rubrique mentionnée sous ce titre le samedi 25 juin 1994 (voir *Journal* No 1994/122 (Partie II), p.7) doit se lire comme suit :

Accord international de 1993 sur le cacao, conclu à Genève le 16 juillet 1993

Approbation : République tchèque (23 juin 1994)*

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



THURSDAY, 30 JUNE 1994

No. 1994/125 (PART I)

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 29 June 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

69th meeting

Programme budget for the biennium 1994-1995 [123]

- (a) *Report of the Secretary-General on the reorganization of the Department of Administration and Management*
- (b) *Report of the Secretary-General on the proposed reclassification of posts*
- (c) *Report of the Secretary-General on the staffing and functions of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and of the Centre for Human Rights*
- (d) *Report of the Secretary-General on the continued United Nations human rights presence in Cambodia*
- (e) *Report of the Secretary-General on the United Nations special coordinator in the occupied territories*

The Chairman of the Advisory Committee presented the reports of that Committee.

Statements were made by the representatives of the United States, Greece (on behalf of the European Union), Ecuador, Colombia, Japan, the United Kingdom, the Philippines, Canada, Cuba, Poland, Australia, Finland, Chile, Hungary, Portugal, Costa Rica and Austria.

The Under-Secretary-General for Administration and Management made a statement and responded to questions raised with regard to the restructuring of the Department of Administration and Management.

The Chairman of the Advisory Committee spoke on a point of clarification.

The Controller responded to other questions posed.

Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations [138]

- (a) *Report of the Secretary-General on criteria to ensure transparency in the use of the support account and the regular budget for the backstopping of peace-keeping operations*

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/125 (PART II)).

The Chairman of the Advisory Committee presented the report of that Committee.

The Controller presented the report of the Secretary-General.

70th meeting

Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations [138]

- (a) *Report of the Secretary-General on criteria to ensure transparency in the use of the support account and the regular budget for the backstopping of peace-keeping operations*

The Committee continued its consideration of this agenda item.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the United States, India and the Russian Federation.

The Chairman orally presented a draft decision on this item.

The Committee adopted the draft decision without a vote.

Financing of the United Nations Operation in Mozambique (ONUMOZ) [149]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

The Chairman of the Advisory Committee presented the report of that Committee.

The Controller presented the report of the Secretary-General.

Statements were made by the representatives of India and the United States.

The Director of the Peace-Keeping Financing Division made a statement and replied to questions posed.

The Chairman of the Advisory Committee also responded to questions posed.

Other matters

The Assistant Secretary-General of the Office of Inspections and Investigations made a statement regarding the United Nations Operation in Somalia.

The representative of the United States posed a question to which the Assistant Secretary-General responded.

Organization of work

A statement regarding the Committee's programme of work was made by the Chairman.

ANNOUNCEMENTS

Delegations wishing to obtain the programme of work of the Fifth Committee for the week of 5 to 8 July may do so at the Secretary's office at Headquarters (Room S 2700-F).



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

THURSDAY, 30 JUNE 1994
No. 1994/125 (PART II)

JEUDI 30 JUIN 1994
No 1994/125 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 30 June 1994

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Subjects

- Haiti
- Georgia
- Rwanda
- Other matters

Morning*

3395th meeting

Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation in Angola

Report of the Secretary-General to the Security Council on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM II) (S/1994/740 and Add.1)

* Following the adjournment of the consultations.

Jeudi 30 juin 1994

CONSEIL DE SECURITE

consultations plénières (privées) Salle de consultation

Sujets

- Haïti
- Géorgie
- Rwanda
- Questions diverses

Matin*

3395e séance

Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation en Angola

Rapport du Secrétaire général au Conseil de sécurité sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM II) (S/1994/740 et Add.1)

* A l'issue des consultations.

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/125 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : L'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/125 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Matin*	séance officielles	Salle du Conseil de sécurité
- Haïti		
- Géorgie		

* A l'issue de la 3395e séance du Conseil.

ASSEMBLEE GENERALE

**GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE
OFFICIEUX SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR**

10 heures 11e séance Salle de
 (privée) conférence 4

Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale)

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA
SITUATION EN CE QUI CONCERNE
L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR
L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS
ET AUX PEUPLES COLONIAUX

GROUPE DE TRAVAIL

15 heures à 18 heures 139^e séance (privée) Salle de conférence 5

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

Réunion du bureau

15 h 30 à 18 heures

COMITE DES CONTRIBUTIONS

10 h 30 à 13 heures	séance privée*	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée*	Salle de conférence 6

* Réunion d'information conformément à la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale, datée du 20 décembre 1991.

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
INTERNATIONALE

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1994

*Débat consacré aux activités opérationnelles
du système des Nations Unies au service de la
coopération internationale pour le développement*

Réunion de haut niveau

10 heures à 13 heures

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [4] (A/49/204-E/1994/90, A/49/205-E/1994/91, E/1994/34, Parties I, II et III*, E/1994/35*, E/1994/64 et Add.1 et 2, E/1994/84, E/1994/93)

Déclarations liminaires et débat général

Algérie (au nom du Groupe des 77)
Grèce (au nom de l'Union européenne)
Danemark
Etats-Unis d'Amérique
Finlande
Roumanie
Norvège
Organisation internationale du Travail
Suède
Royaume-Uni
Egypte

15 heures à 18 heures

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [4] (A/49/204-E/1994/90, A/49/205-E/1994/91, E/1994/34, Parties I, II et III*, E/1994/35*, E/1994/64 et Add.1 et 2, E/1994/84, E/1994/93)

Débat général (suite)

Japon
Autriche
Canada
Inde
Mexique
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et
l'agriculture
Indonésie
Fédération de Russie
Bulgarie
Suisse (observateur)
Bangladesh
République de Corée
Sri Lanka
Zimbabwe
Chine
Australie
Nigéria
Brésil
Thaïlande
Pakistan
Biélorus

* A paraître.

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

SUBCOMMITTEE ON DEMOGRAPHIC
ESTIMATES AND PROJECTIONS

9.30 a.m.- 12.30 p.m.	closed meeting	Conference Room D
2 a.m.- 5 p.m.	closed meeting	Conference Room D

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

SOUS-COMITE DES ESTIMATIONS ET
DES PROJECTIONS DEMOGRAPHIQUES

9 h 30 à 12 h 30	séance privée	Salle de conférence D
14 heures à 17 heures	séance privée	Salle de conférence D

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on Economic and Social Council matters and
the funding for operational activities)

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 2
--------------------	----------------	----------------------

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant le Conseil
économique et social et le financement des
activités opérationnelles)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 2
-------------------------	----------------	--------------------------

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE:
CONTACT GROUP ON BOSNIA AND HERZEGOVINA

12.30 p.m.- 1.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
--------------------------	----------------	----------------------

ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE :
GROUPE DE CONTACT SUR LA BOSNIE-HERZEGOVINE

12 h 30 à 13 h 30	réunion privée	Salle de conférence 2
----------------------	----------------	--------------------------

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
-------------------	----------------	----------------------

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1
--------------------------	----------------	--------------------------

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)
(continuation of the general debate in
celebration of the thirtieth anniversary
of the Group of 77)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
-------------------	----------------	----------------------

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(au niveau des ambassadeurs)
(suite du débat général dans le cadre de
la célébration du trentième anniversaire
du Groupe des 77)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4
--------------------------	----------------	--------------------------

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The twenty-fifth session of the ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS will begin on Tuesday, 5 July 1994, with a closed meeting at 10.30 a.m. in Conference Room 8. The Board will meet thereafter at 10 a.m. and 3 p.m. until Friday, 8 July.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La vingt-cinquième session du CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT commencera le mardi 5 juillet 1994 avec une séance privée à 10 heures dans la salle de conférence 8. Le Conseil se réunira ensuite à 10 heures et à 15 heures jusqu'au vendredi 8 juillet.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The global anti-poverty campaign "A Goal: Human Development", supported by the United Nations Development Programme, will be launched at 1 p.m. on Friday, 1 July 1994, in the main visitors lobby. National soccer teams from all over the world, including all teams participating in the World Cup Tournament, have joined together in a spirit of human solidarity to support global efforts to fight poverty.

Mr. Joseph-Antoine Bell, a soccer star from the national team of Cameroon, now participating in the World Cup event, will address the Economic and Social Council at its opening meeting on Friday, 1 July, at 10 a.m. on behalf of 80 national soccer teams. At 1 p.m. the same day, in the main visitors' lobby, a display of footballs signed by national soccer teams will be inaugurated.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le lancement de la campagne mondiale de lutte contre la pauvreté intitulée "Un objectif : le développement humain", soutenue par le Programme des Nations Unies pour le développement, aura lieu le vendredi 1er juillet 1994 à 13 heures dans la salle des pas perdus. Des équipes nationales de football du monde entier, notamment toutes les équipes qui participent à la Coupe du monde, se sont unies dans un élan de solidarité pour appuyer les efforts mondiaux de lutte contre la pauvreté.

M. Joseph-Antoine Bell, footballeur vedette de l'équipe nationale du Cameroun, participant actuellement aux épreuves de la Coupe du monde, s'adressera au Conseil économique et social à sa séance d'ouverture le vendredi 1er juillet 1994 à 10 heures, au nom de 80 équipes nationales de football. A 13 heures le même jour, dans la salle des pas perdus, une exposition de ballons de football portant la signature des joueurs des équipes nationales sera inaugurée.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 29 June 1994

SECURITY COUNCIL

3394th meeting

The situation in the Republic of Yemen

Report of the Secretary-General on the situation in Yemen (S/1994/764)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1994/772, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1994/772) before it.

Decision: The draft resolution (S/1994/772) received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 931 (1994).

Following the vote, statements were made by the representatives of France, the United Kingdom, the United States and the Russian Federation, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Oman.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1994

High-level segment

13th meeting

An agenda for development [2]

The Council continued its consideration of the item and heard statements by H.E. Dr. Alfredo Rey, Chargé d'Affaires of the Mission of Colombia, H.E. Dr. Taher E. Jehaimi, Secretary of the General People's Committee for Economic and Commercial Affairs of the Libyan Arab Jamahiriya, H.E. Mr. Tom Kitt, T.D., Minister of State of Ireland, H.E. Mr. Asbjorn Mathisen, State Secretary of Norway, H.E. Mr. Ignac Golob, State Secretary (Deputy Foreign Minister) of Slovenia, H.E. Mr. Li Zhaoxing, Permanent Representative of China to the United Nations, H.E. Mrs. Shahnaz Wazir Ali, Special Assistant to the Prime Minister of Pakistan on Social Affairs, H.E. Mr. O. A. (Tommy) Turnquest, M.P., Parliamentary Secretary, Office of the Prime Minister of the Bahamas, H.E. Mr. Mykola P. Makarevych, First Deputy Minister for Foreign Affairs of Ukraine, H.E. Mr. Todor Churov, Deputy Minister

Mercredi 29 juin 1994

CONSEIL DE SECURITE

3394e séance

La situation dans la République du Yémen

Rapport du Secrétaire général sur la situation au Yémen (S/1994/764)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1994/772 qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1994/772) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/1994/772) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 931 (1994).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France, du Royaume-Uni, des Etats-Unis et de la Fédération de Russie, ainsi que par le Président, en qualité de représentant de l'Oman.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1994

Débat de haut niveau

13e séance

Un agenda pour le développement [2]

Le Conseil poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations de S.E. M. Alfredo Rey, Chargé d'affaires de la Mission de Colombie, S.E. M. Taher E. Jehaimi, Secrétaire du Comité populaire général pour les affaires économiques et commerciales de la Jamahiriya arabe libyenne, S.E. M. Tom Kitt, T.D., Ministre d'Etat de l'Irlande, S.E. M. Asbjorn Mathisen, Secrétaire d'Etat de la Norvège, S.E. M. Ignac Golob, Secrétaire d'Etat (Vice-Ministre des affaires étrangères) de la Slovénie, S.E. M. Li Zhaoxing, Représentant permanent de la Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. Mme Shahnaz Wazir Ali, Assistante spéciale du Premier Ministre du Pakistan pour les affaires sociales, S.E. M. O. A. (Tommy) Turnquest, M.P., Secrétaire parlementaire, Bureau du Premier Ministre des Bahamas, S.E. M. Mykola P. Makarevych, Premier Vice-Ministre des affaires étrangères de

for Foreign Affairs of Bulgaria, and H.E. Mr. Franco Rocchetta, Under-Secretary of State of Italy.

The representative of the European Commission made a statement.

Statements were made by the Administrator of the United Nations Development Programme, the Executive Director of the United Nations Children's Fund, the Executive Director of the United Nations Population Fund and the Executive Director of the World Food Programme.

The President of the Council made a statement to launch the dialogue in which H.E. Mrs. Helle Degn, Minister for Development of Denmark participated.

14th meeting

An agenda for development [2]

The Council continued consideration of the item and heard statements by H.E. Mr. Shunji Maruyama, Deputy Permanent Representative of Japan to the United Nations, H.E. Mr. Serguei Lavrov, Deputy Minister for Foreign Affairs of the Russian Federation, H.E. Dr. Ernst Sucharipa, Permanent Representative of Austria to the United Nations, H.E. Dr. José Manuel Briosa e Gala, Secretary of State for Cooperation, Ministry of Foreign Affairs of Portugal, H.E. Mr. Fernando Remirez de Estenoz Barciela, First Deputy Minister of the Ministry of Foreign Affairs and Permanent Representative of Cuba to the United Nations, H.E. Mr. Enrique Tejèra Paris, Permanent Representative of Venezuela to the United Nations, Mr. Richard Rowe, Deputy Permanent Representative of Australia to the United Nations, H.E. Mr. Israel Eliashiv, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Israel, H.E. Dr. Lucille Mathurin Mair, Permanent Representative of Jamaica to the United Nations, H.E. Dr. Jayaraj Acharya, Permanent Representative of Nepal to the United Nations, H.E. Mr. Alexander N. Sychou, Permanent Representative of Belarus to the United Nations, H.E. Mr. Naste Calovski, Ambassador from the Ministry of Foreign Relations of The former Yugoslav Republic of Macedonia, H.E. Mr. Omar Kabbaj, Minister for Economic Affairs of Morocco, H.E. Mr. Chong-Ha Yoo, Permanent Representative of the Republic of Korea to the United Nations, H.E. Dr. Jawad Al-Anani, Minister of Information and Minister of State of Jordan, H.E. Mr. Themba M. Masuku, Minister for Economic Planning and Development of Swaziland, H.E. Dr. Nabil A. Elaraby, Permanent Representative of Egypt to the United Nations, and H.E. Mr. François Nordmann, Director of the Department for International Organizations of Switzerland.

Statements were made by H.E. Mr. Oscar de Rojas, Latin American Economic System, and H.E. Mr. Ibrahima Sy, Organization of African Unity.

l'Ukraine, S.E. M. Todor Churov, Vice-Ministre des affaires étrangères de la Bulgarie, et S.E. M. Franco Rocchetta, Sous-Secrétaire d'Etat de l'Italie.

Le représentant de la Commission européenne fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement, le Directeur général du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, du Directeur exécutif du Fonds des Nations Unies pour la population et du Directeur exécutif du Programme alimentaire mondial.

Le Président du Conseil lance un dialogue auquel participe S.E. Mme Helle Degn, Ministre du développement du Danemark.

14e séance

Un agenda pour le développement [2]

Le Conseil poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations de S.E. M. Shunji Maruyama, Représentant permanent adjoint du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Serguei Lavrov, Vice-Ministre des affaires étrangères de la Fédération de Russie, S.E. M. Ernst Sucharipa, Représentant permanent de l'Autriche auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. José Manuel Briosa e Gala, Secrétaire d'Etat pour la coopération, Ministère des affaires étrangères du Portugal, S.E. M. Fernando Remirez de Estenoz Barciela, Premier Vice-Ministre du Ministère des affaires étrangères et Représentant permanent de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Enrique Tejèra Paris, Représentant permanent du Venezuela auprès de l'Organisation des Nations Unies, M. Richard Rowe, Représentant permanent adjoint de l'Australie auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Israel Eliashiv, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire d'Israël, S.E. M. Lucille Mathurin Mair, Représentante permanente de la Jamaïque auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Jayaraj Acharya, Représentant permanent du Népal auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Alexander N. Sychou, Représentant permanent du Bélarus auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Naste Calovski, Ambassadeur du Ministère des relations étrangères de l'ex-République yougoslave de Macédoine, S.E. M. Omar Kabbaj, Ministre des affaires économiques du Maroc, S.E. M. Chong-Ha Yoo, Représentant permanent de la République de Corée auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Jawad Al-Anani, Ministre de l'information et Ministre d'Etat de la Jordanie, S.E. M. Themba M. Masuku, Ministre de la planification économique et du développement du Swaziland, S.E. M. Nabil A. Elaraby, Représentant permanent de l'Égypte auprès de l'Organisation des Nations Unies, et S.E. M. François Nordmann, Directeur du Département des organisations internationales de la Suisse.

Des déclarations sont faites par S.E. M. Oscar de Rojas, représentant du Système économique latino-américain, et S.E. M. Ibrahima Sy, représentant de l'Organisation de l'unité africaine.

Statements were made by the Secretary-General of the International Civil Aviation Organization, the Deputy Director General of the International Labour Organisation and the Deputy High Commissioner of the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees.

The representative of Greece made a statement in the exercise of the right of reply.

15th meeting

An agenda for development [2]

The Council continued consideration of the item and heard statements by Mr. Noël Rakotondramboa, Deputy Permanent Representative of Madagascar to the United Nations, H.E. Mr. Don Juan Antonio Yañez-Barnuevo, Permanent Representative of Spain to the United Nations, the representative of Angola, H.E. Mr. Inal Batu, Permanent Representative of Turkey to the United Nations, and H.E. Mr. Khaleel Al-Onaizi, Under-Secretary, Ministry of Social Labour of Kuwait.

The Council entered into a dialogue during which statements were made by the representatives of the United Kingdom, Germany, Benin, Algeria, the United Nations Development Programme, the Netherlands, Japan, Egypt, Senegal, China, Canada, France, Pakistan, Brazil, the United States, India, Australia, the World Bank and Nigeria.

The President of the Council made some concluding remarks.

*

*

*

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-sixth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 29 JUNE 1994

2359th and 2360th meetings

Draft Code of Crimes against the Peace and Security of Mankind

The Commission continued its consideration of the report of the Working Group on a draft statute for an international criminal court (A/CN.4/L.491).

Des déclarations sont faites par le Secrétaire général de l'Organisation de l'aviation civile internationale, le Directeur général adjoint de l'Organisation internationale du Travail et le Haut Commissaire adjoint du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés.

Le représentant de la Grèce exerce le droit de réponse.

15e séance

Un agenda pour le développement [2]

Le Conseil poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations de M. Noël Rakotondramboa, Représentant permanent adjoint de Madagascar auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Don Juan Antonio Yañez-Barnuevo, Représentant permanent de l'Espagne auprès de l'Organisation des Nations Unies, du représentant de l'Angola, de S.E. M. Inal Batu, Représentant permanent de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies, et de S.E. M. Khaleel Al-Onaizi, Sous-Secrétaire, Ministère des services sociaux du Koweït.

Le Conseil tient un dialogue auquel participent les représentants du Royaume-Uni, de l'Allemagne, du Bénin, de l'Algérie, du Programme des Nations Unies pour le développement, des Pays-Bas, du Japon, de l'Égypte, du Sénégal, de la Chine, du Canada, de la France, du Pakistan, du Brésil, des États-Unis, de l'Inde, de l'Australie, de la Banque mondiale et du Nigéria.

Le Président du Conseil formule des observations finales.

*

*

*

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 29 JUIN 1994

2359e et 2360e séances

Projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité

La Commission poursuit l'examen du rapport du Groupe de travail sur un projet de statut d'une cour pénale internationale (A/CN.4/L.491).

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting

Thursday, 30 June 1994

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-
2.45 p.m.(open to staff
members only)Conference
Room 413 h 15 à
14 h 45

Réunion

Jeudi 30 juin 1994

CONSEIL DU PERSONNEL

(réservée aux membres
du personnel)Salle de
conférence 4

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to Room S-1138
not earlier than two days before the date
set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au Bureau S-1138
deux jours au plus tôt avant la date
fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

JOURNAL



FRIDAY, 1 JULY 1994

No. 1994/126 (PART I)

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 5 July 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.

closed meeting

3 p.m.

closed meeting

Conference Room 5

ANNOUNCEMENTS

Delegations wishing to obtain the programme of work of the Fifth Committee for the week of 5 to 8 July may do so at the Secretary's office at Headquarters (Room S-2700-F).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/126 (PART II)).

Published at Headquarters, New York

94-26170



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

FRIDAY, 1 JULY 1994
No. 1994/126 (PART II)

VENDREDI 1er JUILLET 1994
No 1994/126 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 1 Jyly 1994

Vendredi 1er juillet 1994

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY
RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA
RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

11 a.m. 106th meeting
 (closed) Conference Room 7

11 heures 106e séance
 (privée) Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

COMITE DES CONTRIBUTIONS

10.30 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference Room 6

10 h 30 à
13 heures séance privée Salle de conférence 6

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference Room 6

15 heures à
18 heures séance privée Salle de conférence 6

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/126 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/126 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE
COMMISSION

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
INTERNATIONALE

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

*Substantive session of 1994**Operational activities of the United Nations
for international development
cooperation segment**High-level meeting*

10 a.m.- 1 p.m.	18th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	19th meeting	Trusteeship Council Chamber

Operational activities of the United Nations for international development cooperation segment [4] (A/49/204-E/1994/90, A/49/205-E/1994/91, E/1994/34, Parts I, II and III*, E/1994/35*, E/1994/64 and Add.1 and 2, E/1994/84, E/1994/93)

Informal dialogue with heads of agencies, funds and programmes

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

*Session de fond de 1994**Débat consacré aux activités opérationnelles
du système des Nations Unies au service de la
coopération internationale pour le développement**Réunion de haut niveau*

10 heures à 13 heures	18e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	19e séance	Salle du Conseil de tutelle

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [4] (A/49/204-E/1994/90, A/49/205-E/1994/91, E/1994/34, Parties I, II et III*, E/1994/35*, E/1994/64 et Add.1 et 2, E/1994/84, E/1994/93)

Dialogue officiel avec les chefs d'institutions, de fonds et de programmes

* To be issued.

* A paraître.

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
*(on the funding for operational
activities)*

2 p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
-------------------	----------------	----------------------

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
*(sur le financement des activités
opérationnelles)*

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
--------------------------	----------------	--------------------------

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The global anti-poverty campaign "A Goal: Human Development", supported by the United Nations Development Programme, will be inaugurated by the Secretary-General of the United Nations *today*, 1 July 1994, at 1 p.m. in the main visitors lobby. National soccer teams from all over the world, including all teams participating in the World Cup Tournament, have joined together in a spirit of human solidarity to support global efforts to fight poverty.

Mr. Joseph-Antoine Bell, a soccer star from the national team of Cameroon, now participating in the World Cup event, will address the Economic and Social Council at its opening meeting *today* at 10 a.m. on behalf of 80 national soccer teams. At 1 p.m., in the main visitors' lobby, a display of footballs signed by national soccer teams will be inaugurated.

FORTHCOMING MEETINGS**GENERAL ASSEMBLY**

The twenty-fifth session of the ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS will begin on Tuesday, 5 July 1994, with a closed meeting at 10.30 a.m. in Conference Room 8. The Board will meet thereafter at 10 a.m. and 3 p.m. until Friday, 8 July.

* * *

Open-ended consultations on prospective new modalities for financing operational activities for development (General Assembly resolution 48/162) will take place on 12 and 13 July 1994 in Conference Room 1. The report of the Secretary-General on the subject is contained in document A/48/940.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 (*in preparation for the consultations on the financing of operational activities for development*) on Tuesday, 5 July 1994, at 10 a.m. The conference room will be announced.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies lancera la campagne mondiale de lutte contre la pauvreté intitulée "Un objectif : le développement humain", soutenue par le Programme des Nations Unies pour le développement, *aujourd'hui* 1er juillet 1994 à 13 heures dans la salle des pas perdus. Des équipes nationales de football du monde entier, notamment toutes les équipes qui participent à la Coupe du monde, se sont unies dans un élan de solidarité pour appuyer les efforts mondiaux de lutte contre la pauvreté.

M. Joseph-Antoine Bell, footballeur vedette de l'équipe nationale du Cameroun, participant actuellement aux épreuves de la Coupe du monde, s'adressera au Conseil économique et social à sa séance d'ouverture *aujourd'hui* à 10 heures, au nom de 80 équipes nationales de football. A 13 heures le même jour, dans la salle des pas perdus, une exposition de ballons de football portant la signature des joueurs des équipes nationales sera inaugurée.

REUNIONS A VENIR**ASSEMBLEE GENERALE**

La vingt-cinquième session du CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT commencera le mardi 5 juillet 1994 avec une séance privée à 10 heures dans la salle de conférence 8. Le Conseil se réunira ensuite à 10 heures et à 15 heures jusqu'au vendredi 8 juillet.

* * *

Des consultations à participation non limitée sur les nouvelles modalités envisagées pour le financement des activités opérationnelles de développement (résolution 48/162 de l'Assemblée générale) auront lieu les 12 et 13 juillet 1994 dans la salle de conférence 1. Le rapport du Secrétaire général sur la question figure dans le document A/48/940.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DE 27 DU GROUPE DES 77 (*préparatifs en vue des consultations sur le financement des activités opérationnelles de développement*) aura lieu le mardi 5 juillet 1994 à 10 heures. La salle de conférence sera annoncée.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 30 June 1994

SECURITY COUNCIL

3395th meeting

The situation in Angola

Report of the Secretary-General to the Security Council on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM II) (S/1994/740 and Add.1)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1994/773, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The representative of Angola made a statement.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1994/773) before it.

Before the vote, statements were made by the representatives of Brazil, the Russian Federation and Nigeria.

Decision: The draft resolution (S/1994/773) received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 932 (1994).

Following the vote, statements were made by the representatives of France, China, Spain, the United States and the United Kingdom.

3396th meeting

The situation in the Republic of Yemen

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Yemen, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/30).

3397th meeting

The question concerning Haiti

Report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Haiti (UNMIH) (S/1994/765)

Jeudi 30 juin 1994

CONSEIL DE SECURITE

3395e séance

La situation en Angola

Rapport du Secrétaire général au Conseil de sécurité sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM II) (S/1994/740 et Add.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1994/773 qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le représentant de l'Angola fait une déclaration.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1994/773) dont il est saisi.

Les représentants du Brésil, de la Fédération de Russie et du Nigéria font des déclarations avant le vote.

Décision : Le projet de résolution (S/1994/773) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 932 (1994).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France, de la Chine, de l'Espagne, des Etats-Unis et du Royaume-Uni.

3396e séance

La situation dans la République du Yémen

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant du Yémen à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/30).

3397e séance

La question concernant Haïti

Rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies en Haïti (S/1994/765)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1994/776, submitted by Argentina, Canada, France, the United States of America and Venezuela.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1994/776) before it.

Decision: The draft resolution (S/1994/776) received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 933 (1994).

Following the vote, statements were made by the representatives of the United States, Brazil, the Russian Federation, Argentina and China.

3398th meeting

The situation in Georgia

Report of the Secretary-General concerning the situation in Abkhazia, Georgia (S/1994/725)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1994/781, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1994/781) before it.

Decision: The draft resolution (S/1994/781) received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 934 (1994).

Following the vote, statements were made by the representatives of France, the Russian Federation and the Czech Republic.

3399th meeting

The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/31).

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1994/776 soumis par l'Argentine, le Canada, les Etats-Unis d'Amérique, la France et le Venezuela.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1994/776) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/1994/776) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 933 (1994).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Brésil, de la Fédération de Russie, de l'Argentine et de la Chine.

3398e séance

La situation en Géorgie

Rapport du Secrétaire général concernant la situation en Abkhazie (Géorgie) (S/1994/725)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1994/781 qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1994/781) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/1994/781) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 934 (1994).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France, de la Fédération de Russie et de la République tchèque.

3399e séance

La situation dans la République de Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/31).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1994

Operational activities of the United Nations
for international development
cooperation segment

High-level meeting

16th meeting

High-level meeting of the operational activities of the United Nations for international development cooperation segment [4]

The Council began its consideration of the item and had before it documentation as listed in the *Journal*.

Introductory remarks were made by the Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development, the Administrator of the United Nations Development Programme, the Executive Director of the United Nations Children's Fund and the Executive Director of the World Food Programme.

Statements were made by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77), Greece (on behalf of the European Union), Denmark, the United States, Finland, Romania, Norway, Sweden, the United Kingdom and Egypt.

The representative of the International Labour Organisation made a statement.

17th meeting

The Council continued its consideration of agenda item 4 and heard statements by the representatives of Japan, Austria, Canada, Indonesia, Pakistan, the Russian Federation, India, China, Bulgaria, Switzerland, Bangladesh, the Republic of Korea, Zimbabwe, Australia, Thailand, Belarus and Brazil.

The representatives of the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and the United Nations Industrial Development Organization made statements.

The Council thus concluded the general discussion of agenda item 4.

* * *

Corrigendum to the summary of the 15th meeting of the Economic and Social Council (see *Journal* No. 1994/125 (Part II), p.8): the name of the representative of Spain who delivered the statement should have read:

H.E. Mr. Juan López Chicheri, Director General for International Organizations, Royal Foreign Office of Spain.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1994

Débat consacré aux activités opérationnelles
du système des Nations Unies au service de la
coopération internationale pour le développement

Réunion de haut niveau

16e séance

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [4]

Le Conseil commence l'examen de la question. Il est saisi de la documentation énumérée dans le *Journal*.

Des déclarations liminaires sont faites par le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable, l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement, le Directeur général du Fonds des Nations Unies pour l'enfance et le Directeur exécutif du Programme alimentaire mondial.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie (au nom du Groupe des 77), de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Danemark, des Etats-Unis, de la Finlande, de la Roumanie, de la Norvège, de la Suède, du Royaume-Uni et de l'Egypte.

Le représentant de l'Organisation internationale du Travail fait une déclaration.

17e séance

Le Conseil poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Japon, Autriche, Canada, Indonésie, Pakistan, Fédération de Russie, Inde, Chine, Bulgarie, Suisse, Bangladesh, République de Corée, Zimbabwe, Australie, Thaïlande, Bélarus et Brésil.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture et de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel interviennent.

Le Conseil termine ainsi le débat général sur le point 4 de l'ordre du jour.

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 15e séance du Conseil économique et social (voir *Journal* No 1994/125 (Partie II), p.8) : le nom du représentant de l'Espagne qui a fait la déclaration doit se lire :

S.E. M. Juan López Chicheri, Directeur général pour les organisations internationales, Bureau royal pour les affaires étrangères de l'Espagne.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies, approved by the General Assembly of the United Nations on 21 November 1947

*Application to IMF, IBRD, IFC and IDA: Russian Federation (29 June 1994)**

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

*Accession: Uzbekistan (29 June 1994)**

European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations (AGTC), concluded at Geneva on 1 February 1991

*Accession: Russian Federation (29 June 1994)**

Protocol to the Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials of 22 November 1950, concluded at Nairobi on 26 November 1976

*Ratification: Austria (28 June 1994)**

Protocol of 1993 extending the International Agreement on Olive Oil and Table Olives, 1986, with amendments, done at Geneva on 10 March 1993

*Ratification: Tunisia (30 June 1994)**

International Coffee Agreement, 1994, adopted by the International Coffee Council on 30 March 1994

Signature: Burundi (30 June 1994)

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that deplete the Ozone Layer, adopted at the Fourth Meeting of the Parties at Copenhagen on 25 November 1992

*Acceptance: Australia (30 June 1994)**

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

*Ratification: Benin (30 June 1994)**

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

*Ratification: Benin (30 June 1994)**

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES
DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées, approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 21 novembre 1947

Application à FMI, BIRD, SFI et AID : Fédération de Russie (29 juin 1994)*

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Adhésion : Ouzbékistan (29 juin 1994)*

Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC), conclu à Genève le 1er février 1991

Adhésion : Fédération de Russie (29 juin 1994)*

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel du 22 novembre 1950, conclu à Nairobi le 26 novembre 1976

Ratification : Autriche (28 juin 1994)*

Protocole de 1993 portant reconduction de l'Accord international de 1986 sur l'huile d'olive et les olives de table, avec amendements audit accord, fait à Genève le 10 mars 1993

Ratification : Tunisie (30 juin 1994)*

Accord international de 1994 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 30 mars 1994

Signature : Burundi (30 juin 1994)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté par la Quatrième Réunion des Parties à Copenhague le 25 novembre 1992

Acceptation : Australie (30 juin 1994)*

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Bénin (30 juin 1994)*

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Ratification : Bénin (30 juin 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *July* has been communicated to the Secretariat:

African States:

Egypt

H.E. Mr. Nabil A. Elaraby

Asian States:

Oman

H.E. Mr. Salim Bin Mohammed Al-Khussaiby

Eastern European States:

Bosnia and Herzegovina

H.E. Mr. Muhamed Sacirbey

Latin American and Caribbean States:

Mexico

H.E. Mr. Víctor Flores Olea

Western European and Other States:

Australia

H.E. Mr. Richard Butler

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *juillet* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :

Egypte

S.E. M. Nabil A. Elaraby

Etats d'Asie :

Oman

S.E. M. Salim Bin Mohammed Al-Khussaiby

Etats d'Europe orientale :

Bosnie-Herzégovine

S.E. M. Muhamed Sacirbey

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :

Mexique

S.E. M. Víctor Flores Olea

Etats d'Europe occidentale et UISSE

Australie

S.E. M. Richard Butler

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York



JOURNAL



SATURDAY, 2 JULY 1994

No. 1994/127 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 5 July 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.

closed meeting

Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 121 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations (A/48/420 and Add.1, A/48/640, A/48/876, A/C.5/48/35, A/C.5/48/SR.25 and 26 and General Assembly resolution 48/218))

RESUMED FORTY-EIGHTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 97th plenary meeting of the General Assembly will be held on Friday, 8 July 1994, at 10 a.m. in the General Assembly Hall to consider agenda item 31 (The situation of democracy and human rights in Haiti) (A/48/931 and A/48/L.57), agenda item 96 (International Conference on Population and Development) (A/48/953) and reports of the Fifth Committee.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/127 (PART II)).

FIFTH COMMITTEE

*Informal consultations*3 p.m.-
6 p.m.

closed meeting

Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 123 (Programme budget for the biennium 1994-1995: (a) Report of the Secretary-General on the United Nations telecommunications system (A/C.5/48/11/Rev.1 and Corr.1 and A/48/7/Add.9); (b) Report of the Secretary-General on the reorganization of the Department of Administration and Management (A/C.5/48/72 and A/48/7/Add.13); (c) Report of the Secretary-General on the proposed reclassification of posts (A/C.5/48/75 and A/48/7/Add.11); (d) Report of the Secretary-General on the staffing and functions of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and of the Centre for Human Rights (A/C.5/48/77 and A/48/7/Add.10); (e) Report of the Secretary-General on the continued United Nations human rights presence in Cambodia (A/C.5/48/78 and A/48/7/Add.12); and (f) Report of the Secretary-General on the United Nations special coordinator in the occupied territories (A/C.5/48/81))

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 6 July 1994

GENERAL ASSEMBLY

*Forty-eighth session***Committees**

FIFTH COMMITTEE

10 a.m.

71st meeting

Conference Room 3

Informal consultations

3 p.m.

closed meeting

Conference Room 5

Published at Headquarters, New York



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

SATURDAY, 2 JULY 1994
No. 1994/127 (PART II)

SAMEDI 2 JUILLET 1994
No 1994/127 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

[No meetings are scheduled at Headquarters
on Monday, 4 July 1994, *official holiday*.]

[Aucune séance n'est prévue au Siège le
lundi 4 juillet 1994, *jour férié*.]

Tuesday, 5 July 1994

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

10.30 a.m.-
1 p.m.

closed meeting

Conference
Room 6

10 h 30 à
13 heures

séance privée

Salle de
conférence 6

3 p.m.-
6 p.m.

closed meeting

Conference
Room 6

15 heures à
18 heures

séance privée

Salle de
conférence 6

Mardi 5 juillet 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES CONTRIBUTIONS

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/127 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/127 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT
MATTERS*Twenty-fifth session*

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL CONSULTATIF POUR LES
QUESTIONS DE DESARMEMENT*Vingt-cinquième session*

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE
COMMISSION

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
INTERNATIONALE

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

*Substantive session of 1994**Operational activities of the United Nations
for international development
cooperation segment
(Working-level meetings)*

10 a.m.- 1 p.m.	20th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	21st meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/1994/7, E/1994/8, E/1994/9, E/1994/16, E/1994/100; E/1994/L.12 and L.14)

Programme of work

2. Operational activities of the United Nations for international development cooperation segment [4] (A/49/204-E/1994/90, A/49/205-E/1994/91, E/1994/34, Parts I, II and III*, E/1994/35*, E/1994/64 and Add.1 and 2, E/1994/84, E/1994/93)

Working-level meetings

* To be issued.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

*Session de fond de 1994**Débat consacré aux activités opérationnelles
du système des Nations Unies au service de la
coopération internationale pour le développement
(Réunions techniques)*

10 heures à 13 heures	20e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	21e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/1994/7, E/1994/8, E/1994/9, E/1994/16, E/1994/100; E/1994/L.12 et L.14)

Programme de travail

2. Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [4] (A/49/204-E/1994/90, A/49/205-E/1994/91, E/1994/34, Parties I, II et III*, E/1994/35*, E/1994/64 et Add.1 et 2, E/1994/84, E/1994/93)

Réunions techniques

* A paraître.

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
*(in preparation for the consultations
 on the financing of operational activities
 for development)*

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7	10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
--------------------	----------------	----------------------	--------------------------	----------------	--------------------------

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
*(préparatifs en vue des consultations sur le
 financement des activités opérationnelles
 de développement)*

FORTHCOMING MEETINGS**GENERAL ASSEMBLY**

Open-ended consultations on prospective new modalities for financing operational activities for development (General Assembly resolution 48/162) will take place on *11 and 12 July 1994* in Conference Room 1. The report of the Secretary-General on the subject is contained in document A/48/940.

REUNIONS A VENIR**ASSEMBLEE GENERALE**

Des consultations à participation non limitée sur les nouvelles modalités envisagées pour le financement des activités opérationnelles de développement (résolution 48/162 de l'Assemblée générale) auront lieu les *11 et 12 juillet 1994* dans la salle de conférence 1. Le rapport du Secrétaire général sur la question figure dans le document A/48/940.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 1 July 1994

SECURITY COUNCIL

3400th meeting

*The situation concerning Rwanda**Report of the Secretary-General on the situation in Rwanda (S/1994/640)*

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution submitted by Argentina, the Czech Republic, New Zealand, Spain, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America, contained in document S/1994/775 in its provisional form, and announced that the Russian Federation had joined as a sponsor of the draft resolution.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1994/775).

Before the vote, statements were made by the representatives of Spain, the United States, the Czech Republic and France.

Decision: The draft resolution (S/1994/775) received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 935 (1994).

Following the vote, statements were made by the representatives of New Zealand, China, the United Kingdom and Argentina, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Pakistan.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1994

Operational activities of the United Nations
for international development
cooperation segment
(High-level meeting)

18th meeting

High-level meeting of the operational activities of the United Nations for international development cooperation segment [4]

Vendredi 1er juillet 1994

CONSEIL DE SECURITE

3400e séance

*La situation concernant le Rwanda**Rapport du Secrétaire général sur la situation au Rwanda (S/1994/640)*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution soumis par l'Argentine, l'Espagne, les Etats-Unis d'Amérique, la France, la Nouvelle-Zélande, la République tchèque et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, figurant dans le document S/1994/775 dans sa forme provisoire, et annonce que la Fédération de Russie s'est portée coauteur du projet de résolution.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1994/775).

Avant le vote, les représentants de l'Espagne, des Etats-Unis, de la République tchèque et de la France font des déclarations.

Décision : Le projet de résolution (S/1994/775) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 935 (1994).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la Nouvelle-Zélande, de la Chine, du Royaume-Uni, et de l'Argentine, ainsi que par le Président, en qualité de représentant du Pakistan.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1994

Débat consacré aux activités opérationnelles
du système des Nations Unies au service de la
coopération internationale pour le développement
(Réunion de haut niveau)

18e séance

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [4]

The Council continued its consideration of the item and heard introductory remarks by the Executive Director of the United Nations Population Fund.

The Council then began the informal dialogue with heads of agencies, funds and programmes. Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the Russian Federation, Germany, the Economic Commission for Africa, India, the United States, the United Nations Industrial Development Organization, Australia, Pakistan and Cuba.

The Executive Director of the United Nations Children's Fund, the Executive Director of the World Food Programme, the Administrator of the United Nations Development Programme, the Executive Director of the United Nations Population Fund and the Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development responded to questions raised.

19th meeting

The Council continued consideration of agenda item 4 and the informal dialogue with heads of agencies, funds and programmes.

Statements were made by the representatives of the United Republic of Tanzania, Algeria, Canada, Finland, Germany, Pakistan, Colombia, Sri Lanka, Norway, the Former Yugoslav Republic of Macedonia, Japan, Venezuela, Benin, Egypt, China, Senegal, Sweden, Brazil and Indonesia.

The observer for Switzerland made a statement.

The representatives of the United Nations Development Programme, the United Nations Children's Fund, the United Nations Population Fund, the World Food Programme and the Department for Policy Coordination and Sustainable Development responded to questions raised.

The representative of Greece made statements on point of orders.

The representative of the Former Yugoslav Republic of Macedonia made a statement on a point of order.

Organization of work

The President of the Council made a statement.

The representative of Germany (on behalf of the European Union) made a statement.

Le Conseil poursuit l'examen de la question en entendant des observations liminaires du Directeur exécutif du Fonds des Nations Unies pour la population.

Le Conseil commence ensuite le dialogue officiel avec les chefs d'institutions, de fonds et de programmes. Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, de la Fédération de Russie, de l'Allemagne, de la Commission économique pour l'Afrique, de l'Inde, des Etats-Unis, de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, de l'Australie, du Pakistan et de Cuba.

Le Directeur général du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, le Directeur exécutif du Programme alimentaire mondial, l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement, le Directeur exécutif du Fonds des Nations Unies pour la population et le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable répondent aux questions posées.

19e séance

Le Conseil poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour et le dialogue officiel avec les chefs d'institutions, de fonds et de programmes.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République-Unie de Tanzanie, de l'Algérie, du Canada, de la Finlande, de l'Allemagne, du Pakistan, de la Colombie, de Sri Lanka, de la Norvège, de l'ex-République yougoslave de Macédoine, du Japon, du Venezuela, du Bénin, de l'Égypte, de la Chine, du Sénégal, de la Suède, du Brésil et de l'Indonésie.

L'observateur de la Suisse fait une déclaration.

Les représentants du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, du Fonds des Nations Unies pour la population, du Programme alimentaire mondial et du Département de la coordination des politiques et du développement durable répondent aux questions posées.

Le représentant de la Grèce intervient pour des motions d'ordre.

Le représentant de l'ex-République yougoslave de Macédoine intervient pour une motion d'ordre.

Organisation des travaux

Le Président du Conseil fait une déclaration.

Le représentant de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne) fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]

*Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination
against Women, adopted by the General Assembly of the
United Nations on 18 December 1979*

*Accession: Republic of Moldova (1 July 1994)**

*Amendments to the Convention on the International Maritime
Organization, relating to the Institutionalization of the
Facilitation Committee in the Convention, adopted on 7 No-
vember 1991*

*Acceptance: Australia (1 July 1994)**

*International Tropical Timber Agreement, 1994, concluded at
Geneva on 26 January 1994*

Signature: United States of America (1 July 1994)

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES
DU SECRETAIRE GENERAL]

*Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimina-
tion à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale
des Nations Unies le 18 décembre 1979*

Adhésion : République de Moldova (1er juillet 1994)*

*Amendements à la Convention relative à la création d'une Or-
ganisation maritime internationale, relatifs à l'institutionnali-
sation du Comité de la simplification des formalités dans la
Convention, adoptés le 7 novembre 1991*

Acceptation : Australie (1 juillet 1994)*

*Accord international de 1994 sur les bois tropicaux, conclu à
Genève le 26 janvier 1994*

Signature : Etats-Unis d'Amérique (1er juillet 1994)

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS
AVIS*Chairmen of the regional groups*

The following information regarding the chairmanship of
the regional groups for the month of July has been com-
municated to the Secretariat:

African States:

Egypt

H.E. Mr. Nabil A. Elaraby

Asian States:

Oman

H.E. Mr. Salim Bin Mohammed Al-Khussaiby

Eastern European States:

Bosnia and Herzegovina

H.E. Mr. Muhamed Sacirbey

Latin American and Caribbean States:

Mexico

H.E. Mr. Víctor Flores Olea

Western European and Other States:

Australia

H.E. Mr. Richard Butler

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des
groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été commu-
niqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :

Egypte

S.E. M. Nabil A. Elaraby

Etats d'Asie :

Oman

S.E. M. Salim Bin Mohammed Al-Khussaiby

Etats d'Europe orientale :

Bosnie-Herzégovine

S.E. M. Muhamed Sacirbey

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :

Mexique

S.E. M. Víctor Flores Olea

Etats d'Europe occidentale et UISSE

Australie

S.E. M. Richard Butler

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



WEDNESDAY, 6 JULY 1994

No. 1994/128 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 6 July 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m.

71st meeting

Conference Room 3

1. Improving the financial situation of the United Nations [124]

Statement by the Under-Secretary-General for Administration and Management

2. Programme budget for the biennium 1994-1995 [123]

(a) Report of the Secretary-General on the situation of democracy and human rights in Haiti (A/C.5/48/79, A/48/7/Add.14 and A/48/L.57)

(b) Statement submitted by the Secretary-General on the Law of the Sea (A/C.5/48/80, A/48/7/Add.16 and A/48/L.60)

(c) Report of the Secretary-General on the Integrated Management Information System project (IMIS) (A/C.5/48/12 and Add.1 and A/48/7/Add.15)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/128 (PART II)).

3. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations [138]
 - (a) Report of the Secretary-General on criteria to ensure transparency in the use of the support account and the regular budget for the backstopping of peace-keeping operations (A/48/470/Add.1 and A/48/955)
4. Financing of the United Nations Operation in Mozambique (ONUMOZ) [149] (A/48/849/Add.1 and A/48/956)

Informal consultations

Morning* closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 123 (Programme budget for the biennium 1994-1995: (a) Report of the Secretary-General on the reorganization of the Department of Administration and Management (A/C.5/48/72 and A/48/7/Add.13); (b) Report of the Secretary-General on the proposed reclassification of posts (A/C.5/48/75 and A/48/7/Add.11); (c) Report of the Secretary-General on the staffing and functions of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and of the Centre for Human Rights (A/C.5/48/77 and A/48/7/Add.10); (d) Report of the Secretary-General on the continued United Nations human rights presence in Cambodia (A/C.5/48/78 and A/48/7/Add.12); and (e) Report of the Secretary-General on the United Nations special coordinator in the occupied territories (A/C.5/48/81)).

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 121 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations (A/48/420 and Add.1, A/48/640, A/48/876, A/C.5/48/35, A/C.5/48/SR.25 and 26 and General Assembly resolution 48/218)).

* Following the adjournment of the 71st meeting of the Committee.

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 7 July 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m. closed meeting Conference Room 5

3 p.m. closed meeting

Friday, 8 July 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

10 a.m.

97th PLENARY MEETING

General Assembly Hall

1. The situation of democracy and human rights in Haiti [31]:
 - (a) Report of the Secretary-General (A/48/931);
 - (b) Draft resolution (A/48/L.57).
2. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations: Financing of the United Nations Peace-keeping operations: report of the Fifth Committee (Part V) (A/48/807/Add.4) [138 (a)].
3. Personnel questions: report of the Fifth Committee (Part III) (A/48/805/Add.1) [168].

Published at Headquarters, New York



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 6 JULY 1994
No. 1994/128 (PART II)

MERCREDI 6 JUILLET 1994
No 1994/128 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 6 July 1994

SECURITY COUNCIL

consultations of the whole
(closed)

Consultation
Room

11 a.m.

Subjects

- Briefing by Mr. Gordon-Somers
- Briefing by Mr. Brahimi
- Rwanda
- Programme of work
- Other matters

Mercredi 6 juillet 1994

CONSEIL DE SECURITE

consultations plénières
(privées)

Salle de
consultation

11 heures

Sujets

- Réunion d'information de M. Gordon-Somers
- Réunion d'information de M. Brahimi
- Rwanda
- Programme de travail
- Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/128 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/128 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY			ASSEMBLEE GENERALE		
COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS			COMITE DES CONTRIBUTIONS		
10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6
ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS			CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT		
<i>Twenty-fifth session</i>			<i>Vingt-cinquième session</i>		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8
INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION			COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL			CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL		
<i>Substantive session of 1994</i>			<i>Session de fond de 1994</i>		
<i>Operational activities of the United Nations for international development cooperation segment (Working-level meetings)</i>			<i>Débat consacré aux activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement (Réunions techniques)</i>		
10 a.m.- 1 p.m.	22nd meeting	Trusteeship Council Chamber	10 heures à 13 heures	22e séance	Salle du Conseil de tutelle
3 p.m.- 6 p.m.	23rd meeting	Trusteeship Council Chamber	15 heures à 18 heures	23e séance	Salle du Conseil de tutelle
Operational activities of the United Nations for international development cooperation segment [4] (A/49/204-E/1994/90, A/49/205-E/1994/91, E/1994/34, Parts I, II and III*, E/1994/35*, E/1994/64 and Add.1 and 2, E/1994/84, E/1994/93)			Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [4] (A/49/204-E/1994/90, A/49/205-E/1994/91, E/1994/34, Parties I, II et III*, E/1994/35*, E/1994/64 et Add.1 et 2, E/1994/84, E/1994/93)		
<i>Working-level meetings</i>			<i>Réunions techniques</i>		

* To be issued.

* A paraître.

OTHER MEETINGS**LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN
STATES GROUP**

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 1

AUTRES REUNIONS**GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE
ET DES CARAIBES**

10 heures à
13 heures réunion privée Salle de
conférence 1

FORTHCOMING MEETINGS**GENERAL ASSEMBLY**

Open-ended consultations on prospective new modalities for financing operational activities for development (General Assembly resolution 48/162) will take place on 11 and 12 July 1994 in Conference Room 1. The report of the Secretary-General on the subject is contained in document A/48/940.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the debate are kindly requested to contact the secretariat (office S-2963-E, tel.: 963-5973)

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The inter-sessional meeting of the COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS, held in accordance with Economic and Social Council resolution 1993/80, will meet on 13 and 14 July 1994 in a conference room to be announced. The provisional annotated agenda is contained in document E/C.2/1994/1.

* * *

Informal consultations

In accordance with resolution 38/10 of the Commission on the Status of Women (E/1994/27), informal open-ended consultations to exchange views on the draft of the Platform for Action for the Fourth World Conference on Women will be held on Monday, 18 July 1994.

REUNIONS A VENIR**ASSEMBLEE GENERALE**

Des consultations à participation non limitée sur les nouvelles modalités envisagées pour le financement des activités opérationnelles de développement (résolution 48/162 de l'Assemblée générale) auront lieu les 11 et 12 juillet 1994 dans la salle de conférence 1. Le rapport du Secrétaire général sur la question figure dans le document A/48/940.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat (bureau S-2963-E, tél. : 963-5973)

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La réunion intersessions du COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES, convoquée en vertu de la résolution 1993/80 du Conseil économique et social, aura lieu les 13 et 14 juillet 1994 dans une salle de conférence qui sera annoncée. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/C.2/1994/1.

* * *

Consultations officielles

Conformément à la résolution 38/16 de la Commission de la condition de la femme (E/1994/27), des consultations officielles à participation non limitée auront lieu le lundi 18 juillet 1994 pour un échange de vue sur le projet de Plateforme d'action pour la quatrième Conférence mondiale sur les femmes.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 5 July 1994

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1994

Operational activities of the United Nations
for international development
cooperation segment
(Working-level meetings)

20th meeting

*Adoption of the agenda and other organizational matters [1]**Organization of work*

The Council continued its consideration of the item and, in particular, the proposed programme of work for the substantive session of 1994 (E/1994/L.12).

The Council approved its programme of work as contained in E/1994/L.12 with the following oral revisions: (a) that agenda sub-item 6 (a) (Sustainable development) would be taken up on Monday afternoon, 18 July, rather than Monday morning; and (b) upon the request by the representative of Canada, there would be parallel consultations that could begin on Thursday, 14 July, to consider agenda item 11 (Coordination of United Nations activities related to HIV/AIDS).

The Council also agreed to the following proposals by the President of the Council: (a) The coordination segment (8 to 13 July) pursuant to Council decision 1994/202 should focus on science and technology, narcotics, and a review of the implementation of decisions taken in the coordination segment of 1993 and there would be a speakers' list maintained for the first half day session on the two themes for 1994 which would be followed by an open-ended dialogue with agency representatives; (b) The general segment, by way of experiment and without setting a precedent for future practice, would be conducted in such a way as to focus, as far as possible, on action and on the taking of decisions by the Council. This approach was intended, *inter alia*, to give effect to a decision made in General Assembly resolution 48/162 in which it stated: "In its consideration of the reports of its subsidiary bodies, the Council shall concentrate on the conclusions and the adoption of recommendations and shall refrain from duplicating the substantive debate already held"; (c) There should be no general debate in the general segment, without prejudice to the right of any Member State or Observer to seek to speak on any subject, in accordance with the rules of procedure of the Council; (d) No speakers' lists for the individual clusters of items, in the general segment, would be maintained, and it was understood that those who would seek

Mardi 5 juillet 1994

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1994

Débat consacré aux activités opérationnelles
du système des Nations Unies au service de la
coopération internationale pour le développement
(Réunions techniques)

20e séance

*Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]**Organisation des travaux*

Le Conseil poursuit l'examen de la question et, en particulier, le programme de travail proposé pour la session de fond de 1994 (E/1994/L.12).

Le Conseil approuve son programme de travail figurant sous la cote E/1994/L.12 avec les révisions orales suivantes : a) l'alinéa a) du point 6 (Développement durable) sera examiné l'après-midi du lundi 18 juillet au lieu du matin; b) à la demande du représentant du Canada, des consultations parallèles auront lieu et pourront commencer le jeudi 14 juillet pour examiner le point 11 de l'ordre du jour (Coordination des activités des Nations Unies dans le domaine de la lutte contre le VIH/sida).

Le Conseil adopte également les propositions suivantes faites par le Président : a) Le débat consacré aux questions de coordination (8 au 13 juillet) conformément à la décision 1994/202 du Conseil portera sur la science et la technique, les stupéfiants et un examen de l'application des décisions prises lors du débat consacré aux questions de coordination de 1993, et une liste des orateurs sera tenue pour la séance de la première demi-journée sur les deux thèmes pour 1994, qui sera suivie d'un dialogue à participation non limitée avec les représentants des institutions; b) A titre expérimental et sans créer de précédent pour l'avenir, le débat général se déroulera de manière à concentrer autant que possible les travaux sur la prise de décisions par le Conseil. Cette méthode vise notamment à donner effet à une décision prise par l'Assemblée générale dans sa résolution 48/162 où elle déclare : "En examinant les rapports de ses organes subsidiaires, le Conseil se concentrera sur les conclusions et sur l'adoption de recommandations, et s'abstiendra de revenir sur des questions ayant déjà fait l'objet d'un débat de fond"; c) Il n'y aura pas de discussion générale dans le débat général, sans préjudice, toutefois, du droit pour tout Etat Membre ou observateur de demander la parole sur toute question conformément au règlement intérieur du Conseil; d) Il ne sera pas tenu de liste d'orateurs pour les différents groupes de questions dans le

to speak would essentially address the question of action which needs to be taken by the Council; and (e) With respect to items in the general segment, where there had been no previous debate in another body, there was a report before the Council on which there had been no previous debate, or it was a new item, then it was understood that delegations might wish to enter into debate on the subject at issue, prior to the Council moving towards taking action on it.

Operational activities of the United Nations for international development cooperation segment [4]

The Council continued its consideration of the item and began the working-level meetings with the consideration of the report of the Secretary-General on the implementation of General Assembly resolution 47/199 on operational activities (E/1994/64), the summary of actions taken by the organizations of the United Nations system in the implementation of General Assembly resolution 47/199 (E/1994/64/Add.1) and the comprehensive statistical data on operational activities for development for the year 1992 (E/1994/64/Add.2).

The Council then entered into a dialogue and statements were made by the representatives of the United Kingdom, Colombia, Brazil, the United States, China, Sri Lanka, Canada, India, Norway, Nigeria, Australia and Pakistan.

Statements were made by the observers for Sweden, Switzerland and Algeria.

Statements in response were made by the representative of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development, and the representatives of the United Nations Children's Fund, the United Nations Development Programme, the World Food Programme, the United Nations Population Fund, the World Bank, the International Labour Organisation and the Food and Agriculture Organization of the United Nations.

21st meeting

The Council continued its consideration of agenda item 4 and the working-level meetings. During the dialogue, statements were made by the representatives of Kuwait, Ghana, the United Kingdom, Norway, Senegal, India, the Libyan Arab Jamahiriya, Japan, the United States and Pakistan.

Statements were made by the observers for Algeria and Sweden.

Statements in response were made by the representatives of the Economic Commission for Africa, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the World Health Organization, the United Nations Development Programme, the United Nations Population Fund, the United Nations Children's Fund, the Department for Policy Coordination and Sustainable Development and the Food and Agriculture Organization of the United Nations.

débat général et il est entendu que les délégations qui demanderont la parole traiteront essentiellement de la décision à prendre par le Conseil dans le domaine concerné; e) En ce qui concerne les points entrant dans le débat général pour lesquels il n'y a pas eu de débat antérieur devant un autre organe, pour lesquels le Conseil est saisi d'un rapport sur lequel il n'y a pas eu de débat antérieur, ou qui sont des points nouveaux, il est entendu que les délégations pourront souhaiter ouvrir un débat sur la question avant que le Conseil passe à la prise d'une décision à son sujet.

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [4]

Le Conseil poursuit l'examen de la question. Les réunions techniques commencent par l'examen du rapport du Secrétaire général sur l'application de la résolution 47/199 de l'Assemblée générale sur les activités opérationnelles (E/1994/64), de l'aperçu des mesures prises par les organismes des Nations Unies pour donner suite à la résolution 47/199 de l'Assemblée générale (E/1994/64/Add.1) et des données statistiques sur les activités opérationnelles au service du développement pour 1992 (E/1994/64/Add.2).

Le Conseil tient ensuite un dialogue. Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, Colombie, Brésil, États-Unis, Chine, Sri Lanka, Canada, Inde, Norvège, Nigéria, Australie et Pakistan.

Des déclarations sont faites par les observateurs de la Suède, de la Suisse et de l'Algérie.

Le représentant du Département de la coordination des politiques et du développement durable et les représentants du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, du Programme des Nations Unies pour le développement, du Programme alimentaire mondial, du Fonds des Nations Unies pour la population, de la Banque mondiale, de l'Organisation internationale du Travail et de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture répondent aux déclarations.

21e séance

Le Conseil poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour et les réunions techniques. Durant le dialogue, des déclarations sont faites par les représentants du Koweït, du Ghana, du Royaume-Uni, de la Norvège, du Sénégal, de l'Inde, de la Jamahiriya arabe libyenne, du Japon, des États-Unis et du Pakistan.

Les observateurs de l'Algérie et de la Suède font des déclarations.

Les représentants de la Commission économique pour l'Afrique, de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, de l'Organisation mondiale de la santé, du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour la population, du Département de la coordination des politiques et du développement durable et de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture répondent aux déclarations.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-sixth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 5 JULY 1994

2361st meeting

Draft Code of Crimes against the Peace and Security of Man-kind

The Commission concluded its consideration of the report of the Working Group on a draft statute for an international criminal court (A/CN.4/L.491).

Cooperation with other bodies

The Commission heard a statement by the observer of the European Committee on Legal Cooperation, Mr. Hans G. Nilsson.

* * *

**International Covenant on Civil
and Political Rights**

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Fifty-first session
United Nations at Geneva

MONDAY, 4 JULY 1994

1320th meeting

Opening of the session

The fifty-first session of the Committee was declared open by the Chairman.

The High Commissioner for Human Rights made a statement.

Adoption of the agenda [1]

The Committee adopted its provisional agenda (CCPR/C/97).

Organization of work

The Committee adopted its programme of work for the session and heard reports from the Chairpersons/Rapporteurs of the Working Groups on communications and article 40. It also approved lists of issues to be taken up during the consideration of the second periodic reports of Cyprus and Togo, and the third periodic reports of Italy and Jordan.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 5 JUILLET 1994

2361e séance

Projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité

La Commission termine l'examen du rapport du Groupe de travail sur un projet de statut d'une cour pénale internationale (A/CN.4/L.491)

Coopération avec d'autres organismes

La Commission entend une déclaration de l'observateur du Comité européen de coopération juridique, M. Hans G. Nilsson.

* * *

**Pacte international relatif aux
droits civils et politiques**

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Cinquante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 4 JUILLET 1994

1320e séance

Ouverture de la session

La cinquante et unième session est ouverte par le Président du Comité.

Le Haut Commissaire pour les droits de l'homme fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour [1]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire (CCPR/C/97).

Organisation des travaux

Le Comité adopte le programme de travail de sa session et entend des rapports des Présidents/Rapporteurs des Groupes de travail sur les communications et l'article 40. Le Comité approuve également des listes de questions à examiner durant l'examen des deuxièmes rapports périodiques de Chypre et du Togo et des troisièmes rapports périodiques de l'Italie et de la Jordanie.

TUESDAY, 5 JULY 1994

1321st and 1322nd meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee began its consideration of the third periodic report of Jordan (CCPR/C/76/Add.1 and HRI/CORE/1/Add.18).

In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

MARDI 5 JUILLET 1994

1321e et 1322e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité commence l'examen du troisième rapport périodique de la Jordanie (CCPR/C/76/Add.1 and HRI/CORE/1/Add.18).

Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants des Etats parties assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

*Ratification: France (1 July 1994)**

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Ratification : France (1er juillet 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL



THURSDAY, 7 JULY 1994

No. 1994/129 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 7 July 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 138 (a) (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations: report of the Secretary-General on criteria to ensure transparency in the use of the support account and the regular budget for the backstopping of peace-keeping operations (A/48/470/Add.1 and A/48/955))

3 p.m.-
5 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 149 (Financing of the United Nations Operation in Mozambique (ONUMOZ) (A/48/848/Add.1 and A/48/956))

5 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 123 (Programme budget for the biennium 1994-1995: report of the Secretary-General on the Integrated Management Information System project (IMIS) (A/C.5/48/12 and Add.1 and A/48/7/Add.15))

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/129 (PART II)).

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 8 July 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

- | | | |
|---|----------------------|-----------------------|
| 10 a.m. | 97th PLENARY MEETING | General Assembly Hall |
| 1. The situation of democracy and human rights in Haiti [31]: | | |
| (a) Report of the Secretary-General (A/48/931); | | |
| (b) Draft resolution (A/48/L.57); | | |
| (c) Report of the Fifth Committee (A/48/963)*. | | |
| 2. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations: Financing of the United Nations Peace-keeping operations: report of the Fifth Committee (Part V) (A/48/807/Add.4) [138 (a)]. | | |
| 3. Personnel questions: report of the Fifth Committee (Part III) (A/48/805/Add.1) [168]. | | |

* To be issued.

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

- | | | |
|---------|----------------|-------------------|
| 10 a.m. | closed meeting | Conference Room 5 |
| 3 p.m. | closed meeting | |

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 6 July 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

- | | | |
|---|--------------|---|
| FIFTH COMMITTEE | 71st meeting | The Committee resumed consideration of this agenda item. |
| <i>Improving the financial situation of the United Nations</i> [124] | | <i>Programme budget implications of draft resolution A/48/L.57 on agenda item 31 (The situation of democracy and human rights in Haiti)</i> |
| The Under-Secretary-General for the Department of Administration and Management made a statement. | | The Chairman of the Advisory Committee presented the report of that Committee. |
| <i>Programme budget for the biennium 1994-1995</i> [123] | | |

The Committee decided, without a vote, to inform the General Assembly that, should it adopt draft resolution A/48/L.57, additional requirements not exceeding \$15,692,000 would arise under section 4 of the programme budget for the biennium 1994-1995. The Secretary-General would be authorized to enter into commitments not to exceed \$15,692,000 for the period up to 31 March 1994.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 123.

Law of the sea

The Chairman of the Advisory Committee presented the report of that Committee.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the United States, the Russian Federation and Burkina Faso.

The Controller responded to a question posed.

Integrated Management Information System project (IMIS)

The Chairman of the Advisory Committee presented the report of that Committee.

Statements were made by the representatives of the United States, the United Kingdom, India, France, Indonesia, New Zealand and China.

The Under-Secretary-General replied to questions posed.

Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations [138]

(a) Report of the Secretary-General on criteria to ensure transparency in the use of the support account and the regular budget for the backstopping of peace-keeping operations

The Committee continued its consideration of this agenda item.

Statements were made by the representatives of Norway (on behalf of the Nordic countries), the United States, France, Canada and Ireland.

Financing of the United Nations Operation in Mozambique (ONUMOZ) [149]

The Committee continued its consideration of this agenda item.

The Director of the Peace-Keeping Financing Division replied to questions posed at a previous meeting.

The representative of the United States made a statement.

Organization of work

Statements regarding the Committee's programme of work were made by the representatives of the United Kingdom and Canada as well as by the Chairman.



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

THURSDAY, 7 JULY 1994
No. 1994/129 (PART II)

JEUDI 7 JUILLET 1994
No 1994/129 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 7 July 1994

SECURITY COUNCIL

11 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Subjects

- Briefing by Mr. Stoltenberg
- Briefing by Mr. Joe Clark
- Rwanda
- Liberia
- Programme of work
- Other matters

Jeudi 7 juillet 1994

CONSEIL DE SECURITE

11 heures consultations plénières (privées) Salle de consultation

Sujets

- Réunion d'information de M. Stoltenberg
- Réunion d'information de M. Joe Clark
- Rwanda
- Libéria
- Programme de travail
- Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/129 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/129 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY			ASSEMBLEE GENERALE		
COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS			COMITE DES CONTRIBUTIONS		
10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6
ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS			CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT		
<i>Twenty-fifth session</i>			<i>Vingt-cinquième session</i>		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8
INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION			COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL			CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL		
<i>Substantive session of 1994</i>			<i>Session de fond de 1994</i>		
<i>Operational activities of the United Nations for international development cooperation segment (Working-level meetings)</i>			<i>Débat consacré aux activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement (Réunions techniques)</i>		
<i>Informal consultations</i>			<i>Consultations officielles</i>		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 7
Operational activities of the United Nations for international development cooperation segment [4]			Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [4]		
Drafting of decisions and resolutions and agreed conclusions			Redaction de décisions et de résolutions et de conclusions convenues		

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Open-ended consultations on prospective new modalities for financing operational activities for development (General Assembly resolution 48/162) will take place on 11 and 12 July 1994 in Conference Room 1. The report of the Secretary-General on the subject is contained in document A/48/940. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the debate are kindly requested to contact the secretariat (office S-2963-E, tel.: 963-5973).

The resumed session of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will begin on Monday, 11 July 1994, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers on any of the items on the Committee's agenda are kindly requested to contact the secretariat (office S-3380-D, tel.: 963-3398).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The inter-sessional meeting of the COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS, held in accordance with Economic and Social Council resolution 1993/80, will meet on 13 and 14 July 1994 in Conference Room 1. The provisional annotated agenda is contained in document E/C.2/1994/1.

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 (in preparation for the consultations on the financing of operational activities for development) on Friday, 8 July 1994, at 3 p.m. in Conference Room 9.

Informal consultations

In accordance with resolution 38/10 of the Commission on the Status of Women (E/1994/27), informal open-ended consultations to exchange views on the draft of the Platform for Action for the Fourth World Conference on Women will be held on Monday, 18 July 1994.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Des consultations à participation non limitée sur les nouvelles modalités envisagées pour le financement des activités opérationnelles de développement (résolution 48/162 de l'Assemblée générale) auront lieu les 11 et 12 juillet 1994 dans la salle de conférence 1. Le rapport du Secrétaire général sur la question figure dans le document A/48/940. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat (bureau S-2963-E, tél. : 963-5973).

La reprise de session du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX commencera le lundi 11 juillet 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs sur toute question à l'ordre du jour du Comité sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat (bureau S-3380-D, tél. : 963-3398).

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La réunion intersessions du COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES, convoquée en vertu de la résolution 1993/80 du Conseil économique et social, aura lieu les 13 et 14 juillet 1994 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/C.2/1994/1.

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DE 27 DU GROUPE DES 77 (préparatifs en vue des consultations sur le financement des activités opérationnelles de développement) aura lieu le vendredi 8 juillet 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 9.

Consultations officielles

Conformément à la résolution 38/10 de la Commission de la condition de la femme (E/1994/27), des consultations officielles à participation non limitée auront lieu le lundi 18 juillet 1994 pour un échange de vue sur le projet de Plateforme d'action pour la quatrième Conférence mondiale sur les femmes.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 6 July 1994

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1994

Operational activities of the United Nations
for international development
cooperation segment
(Working-level meetings)

22nd meeting

*Operational activities of the United Nations for international
development cooperation segment [4]*

The Council continued its consideration of the item at the working-level meetings and had before it the reports of the Executive Boards of the United Nations Children's Fund (E/1994/34, Parts I, II and III), the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund (E/1994/35, Parts I, II and III) and the report of the Committee on Food Aid Policies and Programmes (E/1994/84).

The Council entered into a dialogue. Statements were made by the representatives of Canada, India, the Libyan Arab Jamahiriya, the United Kingdom, Pakistan, Ukraine, Norway, Australia, Colombia, Brazil, Kuwait, Germany, the United States and Belarus.

Statements were made by the observers for Finland and Sweden.

The representative of the United Nations Centre for Human Settlements made a statement.

The President of the Council summarized points made.

23rd meeting

The Council continued consideration of agenda item 4 at the working-level meetings and had before it the reports of the United Nations funds and programmes.

Statements were made by the representatives of India, Belarus, Canada and Sri Lanka.

The representatives of the World Food Programme (on behalf of the Joint Consultative Group on Policy), the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations and the United Nations Development Programme made statements.

Mercredi 6 juillet 1994

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1994

Débat consacré aux activités opérationnelles
du système des Nations Unies au service de la
coopération internationale pour le développement
(Réunions techniques)

22e séance

*Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service
de la coopération internationale pour le développement [4]*

Le Conseil poursuit l'examen de la question en réunions techniques et est saisi des rapports des Conseils d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (E/1994/34, Parties I, II et III), du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population (E/1994/35, Parties I, II et III) et du rapport du Comité des politiques et programmes d'aide alimentaire (E/1994/84).

Le Conseil tient un dialogue. Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Canada, Inde, Jamahiriya arabe libyenne, Royaume-Uni, Pakistan, Ukraine, Norvège, Australie, Colombie, Brésil, Koweït, Allemagne, Etats-Unis et Bélarus.

Les observateurs de la Finlande et de la Suède font des déclarations.

Le représentant du Centre des Nations Unies pour les établissements humains prend la parole.

Le Président du Conseil résume le débat.

23e séance

Le Conseil poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour en réunions techniques et est saisi des rapports des fonds et des programmes des Nations Unies.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, du Bélarus, du Canada et de Sri Lanka.

Les représentants du Programme alimentaire mondiale (au nom du Groupe consultatif mixte des politiques), de l'Organisation mondiale du Travail, de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et du Programme des Nations Unies pour le développement font des déclarations.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]*International Coffee Agreement, 1994, adopted by the International Coffee Council on 30 March 1994**Signature: El Salvador (6 July 1994)**Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985**Accession: Nepal (6 July 1994)***Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987**Accession: Nepal (6 July 1994)***Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990**Accession: Nepal (6 July 1994)**[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES
DU SECRETAIRE GENERAL]*Accord international de 1994 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 30 mars 1994**Signature : El Salvador (6 juillet 1994)**Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985**Adhésion : Népal (6 juillet 1994*)**Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987**Adhésion : Népal (6 juillet 1994*)**Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la Deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990**Adhésion : Népal (6 juillet 1994*)*

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting

Thursday, 7 July 1994

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-
2.45 p.m.(open to staff
members only)Conference
Room 413 h 15 à
14 h 45

Réunion

Jeudi 7 juillet 1994

CONSEIL DU PERSONNEL

(réservée aux membres
du personnel)Salle de
conférence 4

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



FRIDAY, 8 JULY 1994

No. 1994/130 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 8 July 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

10 a.m. 97th PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. The situation of democracy and human rights in Haiti [31]:

(a) Report of the Secretary-General (A/48/931);

(b) Draft resolution (A/48/L.57);

(c) Report of the Fifth Committee (A/48/963).

2. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations: Financing of the United Nations Peace-keeping operations: report of the Fifth Committee (Part V) (A/48/807/Add.4) [138 (a)].

3. Personnel questions: report of the Fifth Committee (Part III) (A/48/805/Add.1) [168].

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/130 (PART II)).

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

11 a.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 138 (a) (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations: report of the Secretary-General on criteria to ensure transparency in the use of the support account and the regular budget for the backstopping of peace-keeping operations (A/48/470/Add.1 and A/48/955))

3 p.m.-
4 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 123 (Programme budget for the biennium 1994-1995: law of the sea (A/C.5/48/80, A/48/7/Add.16 and A/48/L.60))

4 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 123 (Programme budget for the biennium 1994-1995: (a) Report of the Secretary-General on the reorganization of the Department of Administration and Management (A/C.5/48/72 and A/48/7/Add.13); (b) Report of the Secretary-General on the proposed reclassification of posts (A/C.5/48/75 and A/48/7/Add.11); (c) Report of the Secretary-General on the staffing and functions of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and of the Centre for Human Rights (A/C.5/48/77 and A/48/7/Add.10); (d) Report of the Secretary-General on the continued United Nations human rights presence in Cambodia (A/C.5/48/78 and A/48/7/Add.12); and (e) Report of the Secretary-General on the United Nations special coordinator in the occupied territories (A/C.5/48/81))

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 11 July 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m. 72nd meeting Conference Room 3

Informal consultations

3 p.m. closed meeting Conference Room 5

Published at Headquarters, New York



JOURNAL

of the UNITED NATIONS



des NATIONS UNIES

FRIDAY, 8 JULY 1994
No. 1994/130 (PART II)

VENDREDI 8 JUILLET 1994
No 1994/130 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 8 July 1994

SECURITY COUNCIL

11 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Subjects

- Prosecutor of the International Tribunal
- Rwanda
- Somalia
- Liberia
- Programme of work
- Other matters

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m. 1278th meeting (closed) Conference Room E

Vendredi 8 juillet 1994

CONSEIL DE SECURITE

11 heures consultations plénières (privées) Salle de consultation

Sujets

- Procureur du Tribunal international
- Rwanda
- Somalie
- Libéria
- Programme de travail
- Questions diverses

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures à 13 heures 1278e séance (privée) Salle de conférence E

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/130 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/130 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY			ASSEMBLEE GENERALE		
INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53			GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE OFFICIEUX SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR		
3 p.m.	12th meeting (closed)	Conference Room 4	15 heures	12e séance (privée)	Salle de conférence 4
Revitalization of the work of the General Assembly			Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale		
COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS			COMITE DES CONTRIBUTIONS		
10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6
ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS			CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT		
<i>Twenty-fifth session</i>			<i>Vingt-cinquième session</i>		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8
INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION			COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1994

Coordination
segment

10 a.m.- 1 p.m.	24th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	25th meeting	Trusteeship Council Chamber

Coordination segment [3]

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme (A/49/204-E/1994/90, A/49/205-E/1994/91):

(a) Science and technology for development (E/1994/70)

Introduction and general discussion

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1994

Débat consacré aux questions de
coordination

10 heures à 13 heures	24e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	25e séance	Salle du Conseil de tutelle

Débat consacré aux questions de coordination [3]

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans le domaine suivant (A/49/204-E/1994/90, A/49/205-E/1994/91) :

a) Science et technique au service du développement (E/1994/70)

Présentation et débat général

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on operational activities segment of the
Economic and Social Council)

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9
--------------------	----------------	----------------------

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(in preparation for the consultations
on the financing of operational activities
for development)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
-------------------	----------------	----------------------

NON-ALIGNED MOVEMENT:
WORKING GROUP ON HUMAN RIGHTS

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
-------------------	----------------	----------------------

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur le débat du Conseil économique et social
consacré aux activités opérationnelles)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
-------------------------	----------------	--------------------------

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(préparatifs en vue des consultations sur le
financement des activités opérationnelles
de développement)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
--------------------------	----------------	--------------------------

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : GROUPE DE
TRAVAIL SUR LES DROITS DE L'HOMME

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2
--------------------------	----------------	--------------------------

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Open-ended consultations on prospective new modalities for financing operational activities for development (General Assembly resolution 48/162) will take place on 11 and 12 July 1994 in Conference Room 1. The report of the Secretary-General on the subject is contained in document A/48/940. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the debate are kindly requested to contact the secretariat (office S-2963-E, tel.: 963-5973)

The resumed session of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will begin on Monday, 11 July 1994, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers on any of the items on the Committee's agenda are kindly requested to contact the secretariat (office S-3380-D, tel.: 963-3398).

The 1994 substantive session of the AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN will take place from 11 to 15 July. The session will open on Monday, 11 July, at 10 a.m. in Conference Room 4.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The inter-sessional meeting of the COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS, held in accordance with Economic and Social Council resolution 1993/80, will meet on 13 and 14 July 1994 in Conference Room 1. The provisional annotated agenda is contained in document E/C.2/1994/1.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Des consultations à participation non limitée sur les nouvelles modalités envisagées pour le financement des activités opérationnelles de développement (résolution 48/162 de l'Assemblée générale) auront lieu les 11 et 12 juillet 1994 dans la salle de conférence 1. Le rapport du Secrétaire général sur la question figure dans le document A/48/940. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat (bureau S-2963-E, tél. : 963-5973)

La reprise de la session du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX commencera le lundi 11 juillet 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs sur toute question à l'ordre du jour du Comité sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat (bureau S-3380-D, tél. : 963-3398).

La session de fond de 1994 du COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN aura lieu du 11 au 15 juillet. La session s'ouvrira le lundi 11 juillet à 10 heures dans la salle de conférence 4.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La réunion intersessions du COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES, convoquée en vertu de la résolution 1993/80 du Conseil économique et social, aura lieu les 13 et 14 juillet 1994 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/C.2/1994/1.

* * *

OTHER MEETINGS**Informal consultations**

In accordance with resolution 38/10 of the Commission on the Status of Women (E/1994/27), informal open-ended consultations to exchange views on the draft of the Platform for Action for the Fourth World Conference on Women will be held on Monday, 18 July 1994.

*

*

*

Informal discussions

In accordance with discussions held during informal consultations on 3 June 1994 relating to the draft Programme of Action of the International Conference on Population and Development, further informal discussions will be convened by coordinators on several outstanding issues.

On Wednesday, 13 July, the delegation of Canada will convene informal discussions on Chapters I (Preamble) and 2 (Principles) of the draft Programme of Action. On Thursday, 14 July, informal discussions on the proposed quantitative goals of the draft Programme of Action will be convened by the delegation of Indonesia. On Friday, 15 July, the delegation of the Netherlands will convene informal discussions on financial resources.

The meetings will take place at Headquarters at 10 a.m. and 3 p.m., if required. The conference room will be announced in the *Journal*.

* * *

AUTRES REUNIONS**Consultations officielles**

Conformément à la résolution 38/10 de la Commission de la condition de la femme (E/1994/27), des consultations officielles à participation non limitée auront lieu le lundi 18 juillet 1994 pour un échange de vues sur le projet de Plateforme d'action pour la quatrième Conférence mondiale sur les femmes.

*

*

*

Discussions officielles

A la suite des discussions tenues lors de consultations officielles le 3 juin 1994 sur le projet de Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement, les coordonnateurs convoqueront d'autres discussions officielles sur les questions en suspens.

Le mercredi 13 juillet, la délégation du Canada convoquera une réunion sur les Chapitres I (Préambule) et 2 (Principes) du projet de Programme d'action. Le jeudi 14 juillet, une réunion sur les objectifs quantitatifs du projet de Programme d'action sera convoquée par la délégation de l'Indonésie. Le vendredi 15 juillet, la délégation des Pays-Bas convoquera une réunion sur les ressources financières.

Les réunions auront lieu au Siège à 10 heures et à 15 heures, si besoin est. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal*.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]

*Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs,
1961, concluded at Geneva on 25 March 1972*

*Accession: Sudan (5 July 1993)**

*International Sugar Agreement, 1992, concluded at Geneva on
20 March 1992*

*Accession: Latvia (7 July 1994)**

*International Coffee Agreement, 1994, adopted by the Inter-
national Coffee Council on 30 March 1994*

Signature: Brazil (7 July 1994)

*Provisional application: Brazil (7 July 1994)**

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES
DU SECRETAIRE GENERAL]

*Protocole portant amendement de la Convention unique sur les
stupéfiants de 1961, conclu à Genève le 25 mars 1972*

Adhésion : Soudan (5 juillet 1994)*

*Accord international de 1992 sur le sucre, conclu à Genève le
20 mars 1992*

Adhésion : Lettonie (7 juillet 1994)*

*Accord international de 1994 sur le café, adopté par le Conseil
international du café le 30 mars 1994*

Signature : Brésil (7 juillet 1994)

Application provisoire : Brésil (7 juillet 1994)*

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to Room S-1138
not earlier than two days before the date
set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au Bureau S-1138
deux jours au plus tôt avant la date
fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York